

英语中的典故：恐怖的“一刀切”实用英语考试 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/583/2021_2022__E8_8B_B1_E8_AF_AD_E4_B8_AD_E7_c96_583772.htm 普洛克路斯特斯

(Procrustes) 是希腊神话中臭名昭著的强盗。他开了一个黑店，任何人一旦落入他的魔掌，就会被他残酷杀害。他把人放在一张铁床上，如果身体比床长，他就砍去长出的部分。如果比床短，他就用力把身体拉长让人和床一样长，他用这种方法杀害了很多人。（怎么让沪江小编我想起《理发师陶德》）我要收藏成语“Procrustes' bed”的意思是任何试图使所有的人符合一个标准、一个思想或行为模式的做法。也可以说成是Procrustean bed 或the bed of Procrustes。例句：We should teach the students in accordance with their aptitude, not place all of them on the bed of Procrustes. 我们对学生应该因材施教，不能搞一刀切。 Those strict proprieties of the old days are now regarded as a Procrustean bed. 那些老规矩现在被认为是普洛克路斯特斯之床。 I did not put forth the plan as a Procrustean bed, to which exact conformity is to be indispensable. 我提出这项计划不是要一刀切让大家必须遵守的。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com